法音普薰集—什麼是「佛」? (第一二〇集) 檔名 : 29-511-0120

「佛」是什麼?佛這個字是印度梵文音譯過來的,它的意思是智慧、是覺悟;換句話說,念佛是念智慧、念覺悟。這個字是可以翻的,為什麼古人不翻?他不翻有他不翻的道理。從前翻經體例有五種不翻,這一種是尊重不翻,我們對於佛這個字很尊重它,不翻用音譯過來。他說的智慧是無所不知,他所講的覺悟是無所不覺,我們普通概念當中,智慧跟覺悟範圍沒有這麼大,也沒有這麼深,所以他是究竟圓滿的智慧,究竟圓滿的覺悟,這是佛。換句話說,「佛佛相念」要落實在我們現實生活上,念念都不迷,那就是覺悟。